

Hydrospeicher	Accumulators	Accumulateur	
Typ.....	Type.....	Type.....	D1,5-230
Rauminhalt.....	Volume.....	Volume.....	V 1,5 L
Auslegungsdruck.....	Calculated pressure.....	Pression de calcul.....	PS 230 BAR
Auslegungstemperatur.....	Calculated temperature.....	Température de calcul.....	TS 80°C
Werkstoff.....	Material.....	Matériel.....	entsprechend Angewandter Richtlinie <i>according to applied guidelines / conforme règlements appliqués</i>
Baujahr.....	Year of manufacture.....	Année de fabrication.....	Siehe Prägung auf Hydrospeicher <i>See stamping on the accumulator / Voir marque sur l'accumulateur</i>
Beschickungsgut.....	Working fluid.....	Fluide contenu.....	Mineralöl <i>Mineraloil / Huile minérale</i>
Sicherheitsventile.....	Security valve.....	Valve de sécurité.....	Nicht im Lieferumfang enthalten <i>Not included in the delivery capacity / Ne pas incluse dans la quantité livrée</i>
Angewandte Richtlinien.....	Applied guidelines.....	Règlements appliqués.....	AD 2000 Regelwerk Druckgeräteverordnung – 14. GSG

Verwendetes Konformitätsbewertungsmodul:	Kategorie II, Modul D1
<i>Applied conformity-evaluation-module</i>	<i>Category II, module D1</i>
<i>Module d'estimation de conformité</i>	<i>Catégorie II, module D1</i>

Konstruktion <i>Design</i> Construction	Name/Adresse:
Verantwortliche Prüfstelle	Integral Accumulator GmbH
<i>Responsible testing office</i>	Name / address:
<i>Responsable de l'examen</i>	Sinziger Straße 47
	Nom /adresse:
	D-53424 Remagen

Herstellung <i>Manufacture</i> Production	Name/Adresse:
Verantwortliche Prüfstelle für Herstellung und Prüfung	Integral Accumulator GmbH
<i>Responsible testing agency for manufacture and examination</i>	Name / address:
<i>Responsable agence pour production et examen</i>	Sinziger Straße 47
	Nom /adresse:
	D-53424 Remagen

QM-System <i>Quality system</i> Système de qualité	Name/Adresse:
Verantwortliche Prüfstelle für die Zertifizierung des	TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
QS-Systems des Herstellers	Name / address:
<i>Responsible testing agency for the certification of the</i>	Notifizierte Stelle für Druckgeräte
<i>manufacturer's quality system.</i>	Nom /adresse:
<i>Responsable agence de la certification du système de qualité.</i>	D-51105 Köln
	Kennnummer::
	0035
	Identifikation number,
	Numéro d'identification:
	Zertifikations-Nr.:
	01 202 317 / Q-000002
	Certificate number, numéro de certification:

Der unterzeichnende Hersteller bescheinigt und kennzeichnet mit dem CE-Kennzeichen: Konstruktion, Herstellung und Prüfung dieses Druckbehälters entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 15. Mai 2014

The signing manufacturer certifies and stamp with CE marking: Construction, manufacture and examination of this accumulator correspond to the requests of the Directive 2014/68/EU of the European Parliament and the Council of 15 May 2014

Le producteur signant atteste et marquer avec Marquage CE: Conception, fabrication et l'épreuve de l'accumulateur correspond aux exigences de Directive 2014/68/UE du Parlement Européen et du Conseil daté du 15 mai 2014

FREUDENBERG
 Freudenberg Sealing Technologies
 Integral Accumulator GmbH
 Sinziger Straße 47
 D-53424 Remagen

Remagen, 01.06.2019

Günter Fischer
 Geschäftsleitung / Company management / Direction de l'entreprise

Index	ÄM	Datum	Name
-	499	12.07.2016	SCK
a	908	01.07.2018	MUR

Index	ÄM	Datum	Name
b	1561	01.11.2018	MIC
c	1682	24.05.2019	MIC